

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	蔡同榮	服務機關	1. 立法院	職稱	1. 立法委員		
			2.		2.		
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女				
稱	謂	姓	名	稱	謂	姓	名
妻		蔡麗蓉					

(一)不動產
1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍 (持分)	所有權人
美國新澤西州小丘市, Block 3903, Lot 17	2,500	所有權全部	蔡同榮 蔡麗蓉
美國新澤西州, Chatham, Block 38, Lot 13	1,800	所有權全部	蔡同榮 蔡麗蓉

2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍 (持分)	所有權人
美國新澤西州小丘市二樓木造○ Mohawk Rd., Short Hills, N. J. U. S. A	2,500	所有權全部	蔡同榮 蔡麗蓉
美國新澤西州 Chatham, 二樓木造○○ Center Ave., Chatham, N. J. U. S. A	1,800	所有權全部	蔡同榮 蔡麗蓉

(二)船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
無			

(三)汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
1991 自小客車	2,000cc	SB○○○○	蔡同榮

(四)航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
無			

(五)存款(總金額: 2,113,048.90 元)
1. 新臺幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
儲蓄存款	第一商銀	蔡同榮	591,889

儲蓄存款	華僑銀行	蔡同榮	32,020
儲蓄存款	中國信託商銀	蔡同榮	114,177
儲蓄存款	玉山銀行	蔡同榮	418
儲蓄存款	玉山銀行	蔡同榮	50,533
儲蓄存款	台北銀行	蔡同榮	206,282

2. 外幣及其他幣別存款

種類	幣別	存放機構	戶名	金額
				折合新臺幣價額
CASH Management	美金	MERRILL LYVCH FENDER & SMITH - INC, USA	蔡同榮 蔡麗蓉	4,067
				134,007.65
MUTVAL Funds	美金	MERRILL LYVCH FENDER & SMITH - INC, USA	蔡同榮 蔡麗蓉	29,855
				983,722.25

(六)外幣(指現金或旅行支票)(總價額：元)

幣別	所有人	金額	折合新臺幣價額
無			

(七)有價證券(股票、票券、債券及其他有價證券總價額：4,360,932.50 元)

1. 股票(總價額：4,360,932.50 元)

種類	所有人	股數	票面價額	總額
ADVANCED MICRO DEV(註1)	蔡同榮 蔡麗蓉	2,000		35,500
BETHLEHEM STEEL CORP(註2)	蔡同榮 蔡麗蓉	1,000		
EXCEL SWITCHING(註3)	蔡同榮 蔡麗蓉	500		
POLO ROLPH LAVREN(註4)	蔡同榮 蔡麗蓉	1,000		24,250
SEAGATE TECHNOLOGY(註5)	蔡同榮 蔡麗蓉	1,500		28,875
TEXAS Instruments	蔡同榮 蔡麗蓉	580	45	26,100

註1:票價17又4分之3。

註2:票價8又16分之11。總額8,687.5。

註3:票價17又8分之7。總額8,937.5。

註4:票價24又4分之1。

註5:票價19又4分之1。

以上六種股票總額皆為美金。

2. 票券(總價額：元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
無				

3. 債券(總價額：元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
無				

4. 其他有價證券(總價額：元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
無				

(八)其他財產

財 產 種 類	所 有 人	價 額
無		

(九)債權(總金額：元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
無			

(十)債務(總金額：404,098.80 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
房屋抵押貸款(註1)	蔡同榮 蔡麗蓉	Chatham Savings & Loans Association P.O Box 887, Chatham, NJ 07928, U.S.A	
房屋抵押貸款(註2)	蔡同榮 蔡麗蓉	Chase Manhattan Bank, Source One P.O Box 1800 Farmington Hills, MI 48333, - U.S.A	

註1:金額305,710.1。美金9,278。

註2:金額98,388.7。美金2,986。

(十一)事業投資(總金額：10,610,000 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
蔡同榮(註)	民間傳播股份有限公司 台北市八德路3段30號14f	10,610,000

註：其中九百萬為親戚信託。

(十二)備註

無

此 致

監 察 院

(受 理 申 報 機 關 [構] 全 稱)

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任。

申 報 人：蔡同榮

申 報 日 期：87 年 2 月 11 日